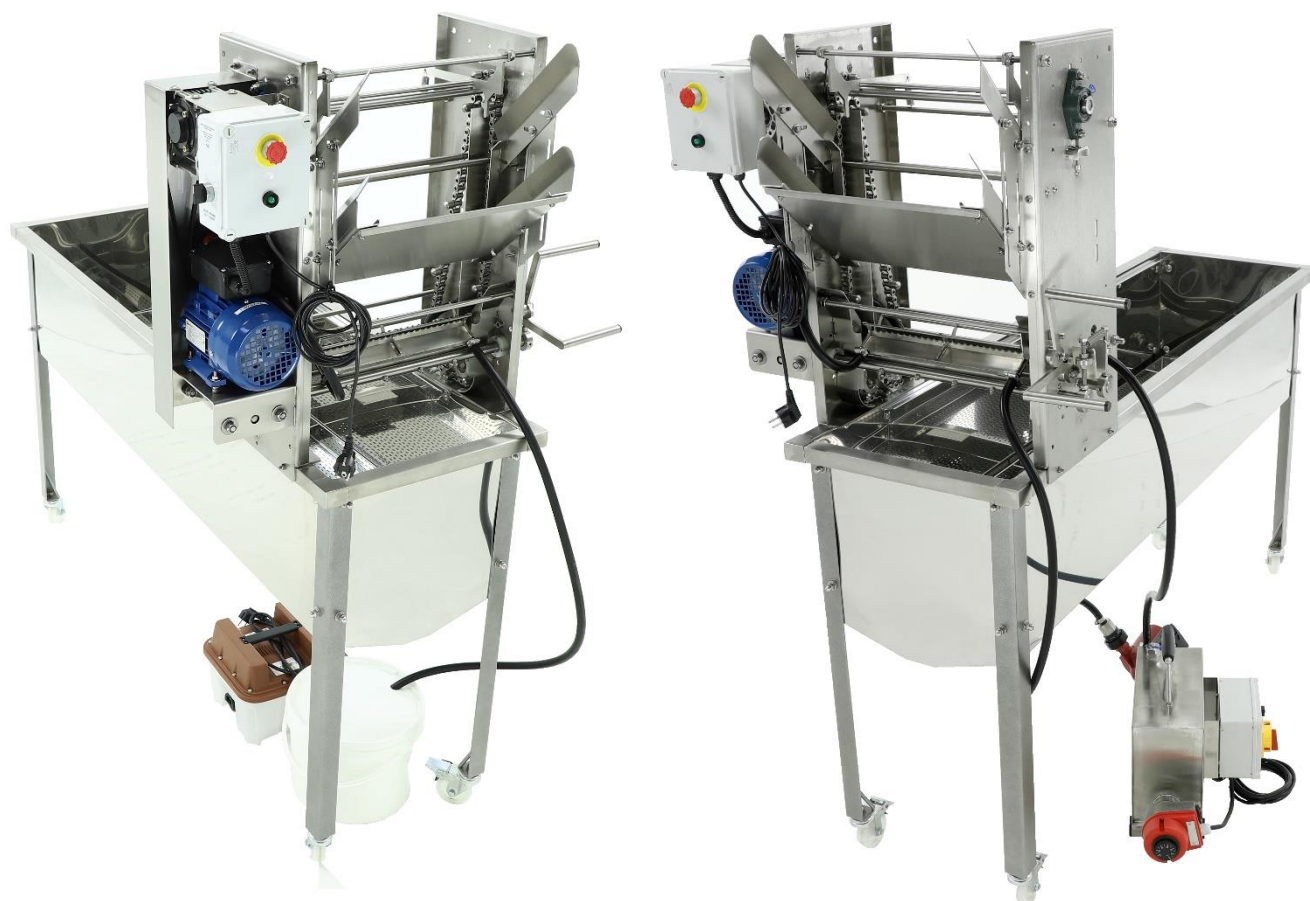


Instrukcja Obsługi

Odsklepiarka ze ślizgami i obiegiem zamkniętym lub wytwornicą pary MINIMA LINE



LYSON N

Przedsiębiorstwo Pszczelarskie Tomasz Łyson

Spółka z o.o. Spółka Komandytowa

34-125 Sułkowice, ul. Raclawicka 162, Polska

www.lyson.com.pl, email: lyson@lyson.com.pl

tel.33/875-99-40, 33/870-64-02

Siedziba Firmy Klecza Dolna 148, 34-124 Klecza Górna

Instrukcja obejmuje urządzenia o kodzie:

Obieg zamknięty: W2092S_Z, W20921S_Z

Wytwornica pary: W2092S_W, W20921S_W

Instrukcja obsługi

1. Ogólne zasady bezpieczeństwa użytkowania urządzenia
- 1.1. Zasady użytkowania
 - 1.2. Bezpieczeństwo elektryczne
 - 1.3. Bezpieczeństwo użytkowania
2. Instrukcja użytkowania odsklepiarki
 - 2.1. Ogólne zasady przygotowania odsklepiarki do pracy
 - 2.2. Zasady użytkowania
3. Opis odsklepiarki
- 3.1. Budowa odsklepiarki
- 3.2. Parametry techniczne odsklepiarki
4. Przechowywanie odsklepiarki
5. Konserwacja i czyszczenie odsklepiarki
6. Utylizacja
7. Gwarancja



Zdjęcia produktów to ilustracje poglądowe i mogą czasami różnić się od rzeczywistego wyglądu przedmiotu. Nie zmienia to jednak ich podstawowych właściwości.

1. Ogólne zasady bezpieczeństwa użytkownika urządzenia

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

1.1. Zasady użytkowania

Odsklepiarka jest urządzeniem, które w sposób mechaniczny pozwala przygotować zasklepione ramki pszczele do procesu wirowania miodu. Charakteryzuje się dużą sprawnością i efektywnością pracy.

1.2. Bezpieczeństwo elektryczne



1. Instalacja elektryczna zasilająca musi być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie zadziałania nie wyższym niż 30mA. Okresowo należy sprawdzać działanie wyłącznika różnicowo-prądowego.
2. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu i trzeba będzie go wymienić, to czynność ta powinna być wykonana u gwaranta lub przez specjalistyczny zakład naprawczy albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia. Nie używać odsklepiarki, gdy przewód zasilający lub łączeniowy jest uszkodzony!
3. Przed włączeniem urządzenia do sieci należy upewnić się, że sterowanie jest wyłączone. Wyłącznik (8) na panelu sterowania (9) powinien znajdować się w pozycji 0.
4. Należy upewnić się, czy napięcie nominalne odsklepiarki i źródła zasilania są zgodne.
5. Podczas podłączania do sieci należy zachować ostrożność. Ręce muszą być suche! Podłoże, na którym stoi odsklepiarka powinno być suche!
6. Nie należy przestawiać odsklepiarki podczas pracy.
7. Należy chronić silnik oraz sterowanie przed wilgocią (również podczas przechowywania).
8. Zabrania się ciągnąć za przewód zasilający. Przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, ostrych krawędzi oraz dbać o jego dobry stan.



1.3. Bezpieczeństwo użytkownika

1. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej, a także nie mające doświadczenia bądź znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem oraz zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się odsklepiarką.
2. W przypadku uszkodzenia odsklepiarki, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawę może przeprowadzić tylko specjalistyczny zakład naprawczy albo wykwalifikowana osoba.
3. Nie należy prowadzić jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub usuwania usterek podczas pracy urządzenia lub gdy jest podpięta do sieci!
4. Wszystkie osłony podczas pracy muszą być trwale przymocowane do odsklepiarki.
5. W przypadku jakiegokolwiek zagrożenia należy bezzwłocznie użyć wyłącznika bezpieczeństwa (10). Ponowne uruchomienie urządzenia może nastąpić po wyeliminowaniu zagrożenia.
6. Urządzenie może być uruchamiane tylko wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy na zewnątrz pomieszczeń.
7. Przed uruchomieniem odsklepiarki, w przypadku, gdy została ona przeniesiona z pomieszczenia o niższej temperaturze do pomieszczenia o wyższej temperaturze, należy odczekać aż osiągnie ona temperaturę otoczenia.



Zakaz naprawiania urządzenia w ruchu



Zakaz zdejmowania osłon podczas pracy urządzenia

2. Instrukcja użytkownika odsklepiarki

2.1 Ogólne zasady przygotowania odsklepiarki do pracy

1. Ustawić odsklepiarkę w miejscu do tego celu wyznaczonym, utrzymanym w należytej czystości.
2. Zachować wolną przestrzeń wokół odsklepiarki dla zapewnienia lepszej obsługi.
3. Zapewnić łatwy dostęp do źródła napięcia.
4. Po ustawieniu odsklepiarki należy zablokować koła, aby uniknąć samowolnego przemieszczania się urządzenia.
5. Stosować się do zasad użytkownika odsklepiarki.

2.2 Zasady użytkowania

1. Odsklepiarka przeznaczona jest do odsklepiania ramek przed procesem wirowania miodu.
2. Odsklepiarkę przed pierwszym użyciem i po zakończeniu pracy myjemy zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie „Konserwacja i czyszczenie odsklepiarki”.
3. Przed przystąpieniem do uruchomienia odsklepiarki, należy:
 - zalać wytwornicę gorącej(2) wodą destylowaną poprzez korek-odpowietrznik (3), tak samo postępujemy z wytwornicę pary (22)
 - ustawić przełącznik pompki obiegowej wody (7) na „1”, podpiąć wytwornicę gorącej wody do gniazdka zasilającego i włączyć wyłącznik wytwornicy (5) **lub** podpiąć do gniazdka wytwornicę pary (22).
 - odczekać aż woda w wytwornicy wody oraz noże odsklepiające (14) osiągną temperaturę ustawioną na termostacie (1). W wytwornicy pary woda zacznie parować.
 - wpiąć wtyczkę zasilającą odsklepiarki (13) do gniazdka zasilającego, a na skrzynce sterowniczej (9) przełączyć przełącznik (8) w PRAWO lub LEWO uruchamiający pracę łańcuchów odsklepiających (14).
 - umieszczamy wcześniej przygotowane ramki na ślizgach (11), zwracając szczególną uwagę na ich prawidłowe ułożenie (równoległe między sobą). Błędy w ułożeniu ramek mogą spowodować uszkodzenie ich, połamanie.
 - za pomocą przełącznika PRAWO-LEWO (8) kontrolujemy proces cofania ramek, gdy zaklinują się na łańcuchach odsklepiarki.
 - noże odsklepiające (14) mają możliwość regulacji głębokości odsklepiania za pomocą dwóch dźwigni, blokującej (15) i regulującej rozstaw noży (16)
 - regulację wykonujemy po wcześniejszym obejrzeniu ramki odsklepionej (czy noże odsklepiły ramkę zbyt głęboko lub za słabo i część komórek jest nadal zasklepiona).
 - ramki po odsklepieniu układają się jedna za drugą na płozach stołu (17).
 - odsklepione ramki przekładamy do miodarki.
 - odsklepy powstałe w procesie odsklepiania spadają na sita perforowane (19) znajdujące się nad dnem stołu.
 - miód z nich skapujący na dno stołu ścieka do zaworu spustowego (18).
 - pod otwarty zawór spustowy należy podstawić zbiornik przeznaczony na miód.



Zabrania się wprowadzania jakichkolwiek poprawek w regulacji podczas gdy odsklepiarka pracuje.

3. Opis odsklepiarki

Odsklepiarka mechaniczna wraz z wytwornicą gorącej wody / wytwornicą pary są przystosowane do zasilania prądem 230V.

Noże odsklepiarki rozgrzewają się poprzez przepływającą w nich gorącą wodę lub parę wytwarzaną w wytwornicy.

Pompa obiegowa w sposób ciągły przepompowuje wodę w układzie grzania noży.

Płynna regulacja ustawienia noży pozwala na optymalną pracę urządzenia i prawidłowe odsklepienie powierzchni ramki.

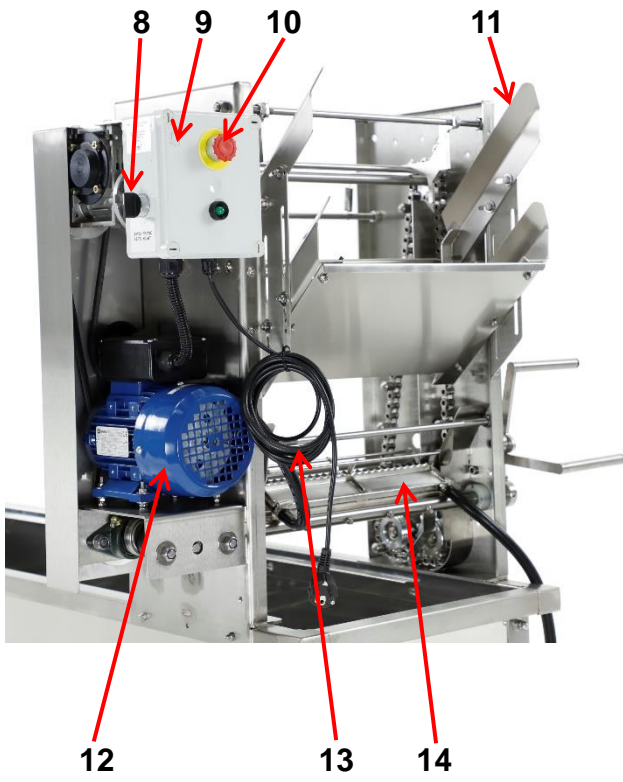
3.1. Budowa odsklepiarki

- 1-grzałka z termostatem
- 2-wytwornica gorącej wody
- 3-korek-odpowietrznik
- 4-przewód zasilający
- 5-wyłącznik wytwornicy
- 6-sterowanie wytwornicy
- 7-pompa obiegowa
- 8-przełącznik PRAWO-LEWO
- 9-sterowanie odsklepiarki
- 10-wyłącznik bezpieczeństwa
- 11-ślizgi na ramki
- 12-silnik odsklepiarki
- 13-przewód przyłączeniowy
- 14-noże odsklepiające
- 15-dźwignia blokująca
- 16-dźwignia regulacyjna
- 17-stół z dnem stożkowym odsklepiarki
- 18-zawór spustowy
- 19-sito perforowane
- 20-waż zasilający noże w gorącą wodę/parę
- 21-waż odprowadzający wodę/skroploną parę
- 22-wytwornica par

Zdj.1



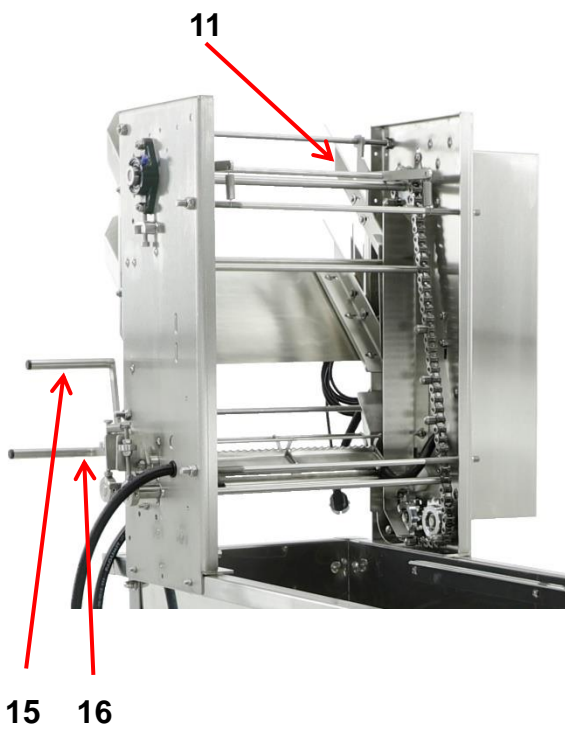
Zdj.2



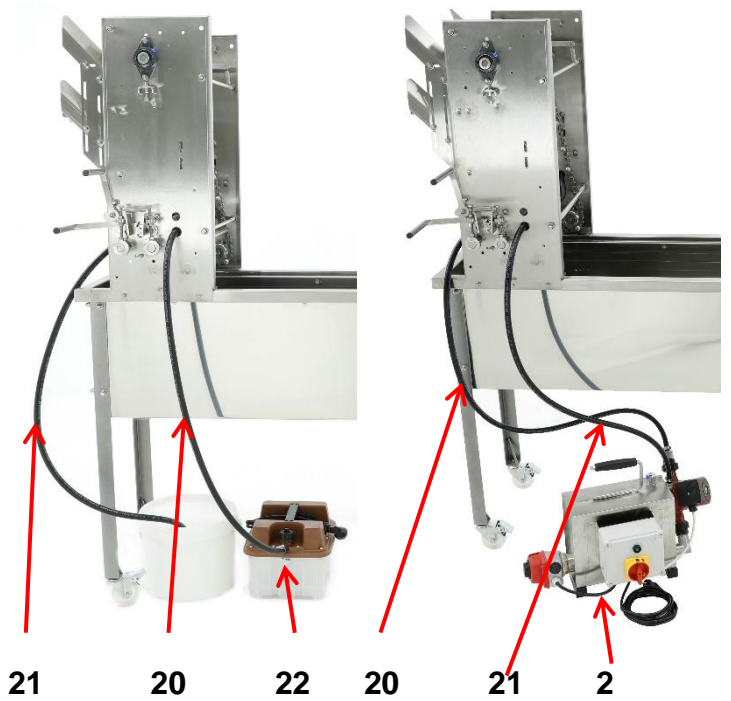
Zdj.4



Zdj.3



Zdj.5



3.2. Parametry techniczne odklepiarki

Konstrukcja nośna odklepiarki

Wykonana jest ze stali nierdzewnej, kwasoodpornej o grubości 3 mm.

Napęd odklepiarki

Odklepiarka napędzana jest silnikiem o napięciu 230V, mocy 0,25kW i obrotach 1400 min. Wydajność odklepiarki to 4÷6 ramek/min.

Podgrzewane noże:

Obieg zamknięty

Noże odklepiarki podgrzewane są za pomocą wytwornicy gorącej wody z obiegiem zamkniętym. Wytwornica o napięciu 230V i grzałką z wbudowanym termostatem z zakresem regulacji 30÷110°C i mocy 2kW. Zbiornik o pojemności 8,5L. jest wypełniony wodą destylowaną w ilości 6L. przepompowywaną pompką o mocy 72W. Czas rozgrzewania noży to około 20 min.

Wytwornica pary

Noże odklepiarki podgrzewane są za pomocą wytwornicy pary o mocy 2kW i napięciu 230V. Wytwornica posiada zbiornik o pojemności 4L. Czas rozgrzewania noży to około 15 min.

Stół odklepiarki

Stół odklepiarki z dnem stożkowym wykonany jest z blachy nierdzewnej, kwasoodpornej o grubości 0,8 mm. Nogi stołu są malowane proszkowo. Wewnątrz stołu znajdują się dwa sita nierdzewne na całej długości dna.

Zawór spustowy

Nierdzewny 6/4" klapkowy.

Wymiary i waga:

- wymiary odklepiarki

- wysokość -700mm.
- szerokość -900mm.
- długość -600mm.

- wymiary stołu

- wysokość -860mm.
- szerokość -555mm.
- długość -1560mm.

- waga całego urządzenia – 86 kg

- waga modułu odklepiającego - 52 kg

- waga obiegu zamkniętego – 8 kg

- waga wytwornicy pary – 2,5 kg

- odległość ślizgów od podłoża- 1530 mm.

- odległość zaworu spustowego od podłoża – 280 mm.

4. Przechowywanie odklepiarki

Po zakończeniu miódobrania urządzenie należy dokładnie wyczyścić i osuszyć.

Przed uruchomieniem odklepiarki, w przypadku, gdy została ona przeniesiona z pomieszczenia o niższej temperaturze, należy odczekać aż osiągnie ona temperaturę otoczenia. Przechowywać w suchych pomieszczeniach w temperaturze powyżej 0° C. Odklepiarki nie należy włączać, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C.

Przed każdym sezonem należy dokonać dodatkowego przeglądu pod względem technicznym a w razie wykrycia usterki należy skontaktować się z serwisem.

5. Konserwacja i czyszczenie odklepiarki



WAŻNE!!!

Przed rozpoczęciem konserwacji należy wyciągnąć wtyczkę sieciową!

Odklepiarkę przed pierwszym użyciem i po zakończonej pracy należy dokładnie umyć. Podczas mycia zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do zawilgocenia silnika i sterowania odklepiarki (na czas mycia można je okryć nieprzemakalnym materiałem).

Po umyciu należy dokładnie spłukać czystą wodą i osuszyć odklepiarkę.

Łańcuch przenoszący ramki po umyciu osuszamy i **nie konserwujemy żadnymi środkami!**

Przed każdym sezonem należy dokonać dodatkowego przeglądu pod względem technicznym a w razie wykrycia usterki należy skontaktować się z serwisem.

WAŻNE!

Gdy zauważysz odkładanie się osadu wapiennego (kamienia) na grzałce wytwornicy pary lub obiegu zamkniętego należy zakupić odpowiedni środek usuwający osad (kamień) i usunąć go. Osad wapienny powoduje wydłużenie czasu gotowania wody i może spowodować przepalenie się grzałki, Po usunięciu osadu przegotować wodę parę razy i wylać ją. Usuń wszelkie resztki odkamieniacza z wytwornicy, gdyż może on skorodować części.

6. Utylizacja

Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie

7. Gwarancja

Produkty zakupione w firmie „Łyson” objęte są gwarancją producenta.

Okres gwarancji wynosi 2 lata

Na zakupione produkty wystawiany jest paragon lub faktura VAT.

Szczegóły gwarancji dostępne w regulaminie na:
www.lyson.com.pl